

Assunto: Válvula Registro
Tema: *Válvula Registro*
Subject: *Check Valve*
Para: Clientes e Rede de Assistência Técnica
Para: *Clientes y Red de Asistencia Técnica*
To: *Customers and Service Network*

Descrição: Ajuste da Válvula Registro
Descripción: *Ajuste de la válvula de registro*
Description: *Valve Adjustment*

Ao manipular válvulas registro é sempre necessário ajustar a gaxeta da haste a cada final de operação, ou seja, mesmo em operações de teste de vazamento, vácuo ou a cada movimentação da haste é necessário ajustar a gaxeta

Al manipular válvulas registro siempre es necesario ajustar la junta del vástago a cada final de operación, es decir, incluso en operaciones de prueba de fugas, vacío o cada movimiento del vástago es necesario ajustar la empaquetadura.

When manipulating log valves it is always necessary to adjust the stem gasket at each end of operation, even in tests of leakage, vacuum or at each movement of the stem, it is necessary to adjust the gasket.



Haste
Vástago
Stem

Gaxeta
Junta
Gasket

Haste
Vástago
Stem

Gaxeta
Junta
Gasket



Ajuste da gaxeta com o registro fechado.
Ajuste de la junta con el registro cerrado.
Set the gasket with the register closed.

Ajuste da gaxeta com o registro aberto.
Ajuste de la junta con el registro abierto.
Set the gasket with the register open..